

Enquête de 2016 sur les industries de services : arts de la scène

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-800-972-9692 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **ou** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-972-9692** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** les montants en **milliers de dollars canadiens** ('000).
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français Anglais

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Veuillez **vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

001 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

002 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

002 Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

003 A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

004 A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

005 A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations) → **Passez à la question 3d.**

006 Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

007 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date AAAA MM JJ
B00217

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date AAAA MM JJ
B00218 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date AAAA MM JJ
B00211

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

001 Faillite

002 Liquidation

003 Dissolution

004 Autres raisons — précisez :

B00312

→ **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations)

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité commerciale actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

#{NAICS_Title_F.Prefill}

001



Passez à la question 7

002

Autre activité principale → Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

#{NAICS_Title_F.Prefill}

B05024

001

Oui

002

Non → Passez à la question 7

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date

AAAA

MM

JJ

7. Y a-t-il d'autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?

B05024

001

Oui, il existe d'autres activités.

002

Non, c'est la seule activité significative. → Passez à la question 9

8. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

9. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise ou organisation** est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Pourcentage des revenus

B05004

B05006

B05008

B05000

a. Activité principale

b. Activité secondaire

c. Toutes autres activités

Total des pourcentages

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise ou organisation les renseignements les plus récents pour l'**exercice financier de 12 mois**.

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2016 et le 31 mars 2017.

Date de début ^{B00205} AAAA MM JJ Date de fin ^{B00206} AAAA MM JJ

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1

exploitation saisonnière

B00301_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r2

nouvelle entreprise

B00301_r6

fermeture temporaire

B00301_r3

changement de propriétaire

B00301_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301_r4

changement de l'exercice financier

B00301_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302_t1

grève ou lockout

B00302_t10

vente d'unités commerciales

B00302_t2

effet des taux de change

B00302_t11

expansion

B00302_t3

variation du prix des biens ou des services vendus

B00302_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t4

sous-traitance

B00302_t13

fermeture des installations

B00302_t5

changement organisationnel

B00302_t14

acquisition d'unités commerciales

B00302_t6

variation du prix de la main-d'oeuvre ou des matières premières

B00302_t15

autre changement ou événement — veuillez préciser :

B00302_t7

désastre naturel

B00302_t16

B00302_t8

récession

B00302_t17

aucun changement ou événement

B00302_t9

changement dans la gamme des produits

Commerce électronique

1. Pour cette période de déclaration, quel était le revenu total de cette entreprise?

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Inclure : ventes de biens et services; revenus de location et de location à bail; gestion de biens immobiliers; commissions; subventions, dons, collecte de fonds et commandites; redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage; dividendes; intérêts et autres revenus.

milliers de \$CAN

F4000PF1

 000 \$

2. Cette entreprise a-t-elle tiré des revenus du commerce électronique pendant cette période de déclaration?

Revenu de commerce électronique : vente de biens et des services vendus par Internet avec ou sans paiement en ligne.

Inclure : tous les revenus pour lesquels une commande a été reçue et dont l'engagement de l'achat s'est effectué par Internet, même si le paiement a pu être effectué par d'autres moyens, notamment : les commandes effectuées dans une page Web, un extranet, un téléphone intelligent ou par un échange de données informatisées (EDI).

Exclure : commandes transmises par téléphone, par télécopie ou par courriel.

B05163

1 Oui → **Passez à la question 3**

3 Non → **Passez à la question 6**

milliers de \$CAN

F43459

3. Quel était le total des revenus tirés du commerce électronique pour cette période de déclaration?

Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

 000 \$

4. Pendant cette période de déclaration, cette entreprise a-t-elle effectué des ventes par Internet au moyen d'une des méthodes suivantes?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Application mobile

B05164_m1

B05164_m2

b. Site Web de l'entreprise

B05164_m3

c. Site Web d'une tierce partie

B05164_m4

d. Échange de données informatisées (EDI)

B05164_m5

e. Autres méthodes – spécifiez :

B05164_m6

5. Cette entreprise a-t-elle du personnel à temps plein dédié aux activités du commerce électronique?

B20052

1 Oui

3 Non

6. Si vous avez répondu Non à la question 2, veuillez identifier les raisons pour lesquelles cette entreprise n'a pas effectué de ventes par Internet :

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Biens et services ne se prêtent pas aux ventes par Internet

B05165_r1

B05165_r2

b. Préférence pour le maintien du modèle d'affaires actuel

B05165_r3

c. Manque de personnel spécialisé pour implanter et maintenir l'infrastructure de commerce électronique

B05165_r4

d. Mise en oeuvre trop coûteuse

B05165_r5

e. Inquiétudes relatives à la sécurité

B05165_r6

f. Autres raisons – spécifiez :

B05165_r7

Caractéristiques de l'industrie

1. Quelles étaient les **ventes** de cette entreprise pour chacun des **produits et services** suivants?
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

Milliers de \$CAN

a. ventes d'abonnements	F43008_y9	000 \$
b. ventes de billets à l'unité Exclure : les tournées.	F43008_y10	000 \$
c. ventes de billets en tournée	F43008_y11	000 \$
d. production à contrat de représentations en direct Inclure : cachets garantis. Exclure : en tournée.	F43008_y12	000 \$
e. production à contrat de représentations en direct en tournée	F43008_y13	000 \$
f. services artistiques techniques (p. ex. services d'arrière-scène et postproduction)	F43008_y14	000 \$
g. publicité et services connexes	F43008_y15	000 \$
h. location d'installations Inclure : théâtre, salle de répétition.	F43008_y3	000 \$
i. ventes d'aliments et de boissons	F43008_y5	000 \$
j. ventes de produits	F43008_y16	000 \$
k. autres ventes — veuillez préciser : (p. ex. droits de diffusion, autres événements)	F43008_y17	000 \$
F43008_y18		
Ventes totales de produits et services	F43008_y19	000 \$

2. Quels étaient les **revenus** de cette entreprise relativement à des licences accordées pour l'utilisation ou la diffusion d'œuvres protégées par les droits d'auteur?
(p. ex. œuvres dramatiques, œuvres musicales, représentations, enregistrements sonores)

F51311	000 \$
--------	--------

3. Quels étaient les **subventions**, les **dons**, les **commandites de sociétés** et les **collectes de fonds** de cette entreprise?
Exclure : fonds reçus pour des projets d'immobilisations.

Soutien du secteur public

Inclure : fonds provenant de loteries et les conseils des arts.

Milliers de \$CAN

a. Fédéral	F47114_sr1	<input type="text"/>	000 \$
b. Provincial/Territorial	F47114_sr2	\$ <input type="text"/>	,000
c. Municipal	F47114_sr3	\$ <input type="text"/>	,000
d. autre soutien du secteur public — veuillez préciser : (p. ex. à l'étranger)	F47114_sr4	\$ <input type="text"/>	,000
F47114_sr5			

Soutien du secteur privé

e. dons de sociétés	F47114_sr6	\$ <input type="text"/>	,000
f. commandites de sociétés	F47114_sr7	\$ <input type="text"/>	,000
g. dons individuels	F47114_sr8	\$ <input type="text"/>	,000
h. activités de la collecte de fonds (montant brut)	F47114_sr9	\$ <input type="text"/>	,000
i. fondations	F47114_sr10	\$ <input type="text"/>	,000
j. autre soutien du secteur privé — veuillez préciser :	F47114_sr11	\$ <input type="text"/>	,000
F47114_sr12			
Total des subventions, des dons, des commandites de sociétés et des collectes de fonds (somme des questions 3a. à 3j.)	F47114_sr13	\$ <input type="text"/>	,000

4. Quel était le montant total des **salaires**, des **traitements**, des **avantages sociaux** et des **cachets versés** par cette entreprise?

Inclure : artistes interprètes et créateurs, personnel administratif, technique et de production.

a. salaires, traitements et avantages sociaux	F61522	\$ <input type="text"/>	,000
b. cachets versés	F62528	\$ <input type="text"/>	,000

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Nombre

5. Quel était le **nombre moyen d'employés rémunérés** de cette entreprise durant la période de déclaration?

Pourcentage

6. Quel était le **pourcentage d'employés rémunérés** (de la question 5) ayant travaillé à **temps plein** de cette entreprise? %

Nombre de bénévoles

7. Quel était le nombre de **bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration? Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

Nombre d'heures

8. Quel était le nombre **d'heures travaillées par tous les bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration? Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

Milliers de \$CAN

9. Quels étaient les **frais de production** de cette entreprise?
Inclure : dépenses directement liées à la production ou à la programmation (p. ex. les décors, les accessoires, les costumes)
Exclure : les coûts liés au personnel et les frais de tournée.

10. Quels étaient les **frais de tournée** de cette entreprise?

11. Quel était le nombre de **représentations en direct** et le nombre de **spectateurs** de cette entreprise pour chacun des types de représentations suivants?

	Nombre de représentations en direct	Nombre de spectateurs
À domicile		
a. saison principale Exclure : les représentations destinées à la jeunesse.	B20036_y1 <input type="text"/>	B20037_y1 <input type="text"/>
b. représentations destinées à la jeunesse	B20036_y2 <input type="text"/>	B20037_y2 <input type="text"/>
c. autres représentations - autre que la saison principale (p. ex. les tournées qui n'occasionnent pas de frais de séjour et les cachets garantis)	B20036_y3 <input type="text"/>	B20037_y3 <input type="text"/>
Total des représentations à domicile	B20036_y4 <input type="text"/>	B20037_y4 <input type="text"/>
En tournée		
d. tournées au Canada	B20036_y5 <input type="text"/>	B20037_y5 <input type="text"/>
e. tournées à l'étranger	B20036_y6 <input type="text"/>	B20037_y6 <input type="text"/>
Total des représentations en tournée	B20036_y7 <input type="text"/>	B20037_y7 <input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements sur les achats de services

Veillez fournir une répartition des dépenses pour les achats de services suivants.
Veillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

1. Frais professionnels et frais d'affaires

Milliers de \$CAN

	F62402		000 \$
a. services juridiques			
	F62403		000 \$
b. services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus, de tenue de livres et de la paie			
	F62404		000 \$
c. services de consultation en gestion et de consultations scientifiques et techniques Inclure : formation			
	F62405		000 \$
d. services administratifs de bureau			
	F62406		000 \$
e. services d'intermédiaire en transport de marchandises et de courtage en douanes			
	F62407		000 \$
f. courtage et autres services liés à l'assurance			
	F62408		000 \$
g. services de courtage et d'opérations sur valeurs mobilières			
	F62409		000 \$
h. autres achats de services professionnels			
	F62400		000 \$
Dépenses totales des frais professionnels et frais d'affaires			

2. Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique

Milliers de \$CAN

	F61308		000 \$
a. traitement de données, hébergement de données et services connexes			
	F61309		000 \$
b. services de soutien de l'entreprise Inclure : reproductions, centres d'appels et recouvrement de créances			
	F61311		000 \$
c. autres achats de services reliés au bureau et à l'informatique			
	F61310		000 \$
Dépenses totales des frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique			

3. **Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion**

Milliers de \$CAN

a. droits d'actifs incorporels non financiers	F62002	000 \$
b. droits ou services d'adhésion	F62603	000 \$
c. autres redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion	F62003	000 \$
Dépenses totales des redevances, des redevances de franchisage et des droits d'adhésion	F62000	000 \$

4. **Services de location et de location à bail**

Milliers de \$CAN

a. location immobilière non résidentielle	F62411	000 \$
b. location et location à bail de véhicules motorisés	F62412	000 \$
c. location et location à bail de matériel informatique	F62413	000 \$
d. services de location et de location à bail de machines et fournitures de bureau Exclure : matériel informatique	F62414	000 \$
e. services de location et de location à bail de machines et de matériel d'usage commercial et industriel, sans opérateur Exclure : fournitures de bureau	F62415	000 \$
f. autres services de location	F62416	000 \$
Dépenses totales des services de location et de location à bail	F62410	000 \$

5. **Services de réparation et d'entretien**

Milliers de \$CAN

a. services de sécurité et d'investigation	F62417	000 \$
b. services de gestion des déchets et d'assainissement	F62418	000 \$
c. services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles	F62419	000 \$
d. autres services de réparation et d'entretien	F62421	000 \$
Dépenses totales des services de réparation et d'entretien	F62420	000 \$

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Ventes selon le type de client

1. Quelle était la répartition des ventes selon le type de client de cette entreprise?

Pourcentage

F43008_c1

%

a. **Clients au Canada** – particuliers et ménages

F43008_c2

%

b. **Clients au Canada** – entreprises

F43008_c3

%

c. **Clients au Canada** – gouvernements, organismes à but non lucratif et institutions publiques
p. ex. hôpitaux et écoles

F43008_c4

%

d. **Clients à l'extérieur du Canada**

100 %

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Transactions internationales

Revenus reçus pour les exportations

1. Est-ce que cette entreprise a reçu des revenus de **clients à l'extérieur du Canada** pour la vente de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05011_b

- Oui → Répondre aux questions 2, 3 et 4.
- Non → Passer à la question 5.

milliers de \$CAN

2. Quels étaient les revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**? F43217 000 \$

3. Quelle était la répartition en pourcentage des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. Biens. F43218 %
- b. Services F43219 %
- c. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage. F47202 %

F43590

Total %

4. Quelle était la répartition en pourcentage par pays des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis. F43221_g1 %
- b. Mexique F43221_g2 %

- c. Autres pays – précisez : Énumérer seulement les 4 plus importants contributeurs

B50002_1

F43222_1

%

Autres pays – précisez :

B50002_2

F43222_2

%

Autres pays – précisez :

B50002_3

F43222_3

%

Autres pays – précisez :

B50002_4

F43222_4

%

Achats à l'extérieur du Canada (importations)

5. Est-ce que cette entreprise a versé des paiements à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** pour l'achat de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05012_b

- Oui → Répondre aux questions 6, 7 et 8.
- Non → Passer à la prochaine section.

milliers de \$CAN

6. Quels étaient les paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**? F61314 000 \$

7. Quelle était la répartition des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. Biens. F61315 %
- b. Services F61316 %
- c. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage. F61317 %

F61330

Total %

8. Quelle était la répartition par pays des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis. F61318_g1 %
- b. Mexique F61318_g2 %

- c. Autres pays – précisez : Énumérer seulement les 4 plus importants contributeurs

B50003_1

F61319_1

%

Autres pays – précisez :

B50003_2

F61319_2

%

Autres pays – précisez :

B50003_3

F61319_3

%

Autres pays – précisez :

B50003_4

F61319_4

%

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Personne-ressource

1. Statistique Canada peut devoir communiquer avec la personne qui a rempli le présent questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à «Rétroaction»**

Si non, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Rétroaction

1. Combien de temps a-t-il fallu pour remplir ce questionnaire?

Inclure le temps passé à recueillir l'information nécessaire.

Heures Minutes

2. Nous sollicitons vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**